

Wie transportiert man nur 420 Tonnen schwere und 56 Meter lange Teile für einen Bohrturm oder halbe Chemiefabriken? Ein Fall für die Schwergutschiffe von SAL.

8



Surfer Greg Webber suchte nach der perfekten Welle landeinwärts, beobachtete Schiffe und entwickelte ein neuartiges Konzept für einen kreisförmigen Surf-Pool.

12



## Rubriken

■ Editorial	1
■ News & Trends	4
■ Interview	6
<b>Dr. Günter Voß</b>	
■ Gewinnspiel	15
■ Leaside of Business	55
■ Gelesen & Gehört	56
■ Vorschau	63
■ Impressum	63
■ The Last Straw	64

## Features

■ Heavy Lift Shipping	8
<b>Boats of Burden</b>	
■ Surf Pool	12
<b>Surfin' in Circles</b>	
■ Kinetic Art	24
<b>The Beach and the Beast</b>	
■ Windpower	34
<b>Catching the Wind</b>	

Der Künstler Theo Jansen erschafft kinetische Skulpturen, Monster aus Kabelschutzrohren. Seine „strandbeesten“ bevölkern die Strände nahe seines Wohnorts in Holland.

24



Heute erreichen Serien-Windkraftanlagen Leistungen von bis zu 3,6 Megawatt. Die Produktion von 52 Meter langen Rotorblättern und 500 Tonnen schweren Turbinen ist delikat.

34



Obwohl die Stereophonie gleich doppelt erfunden wurde, dauerte es mehr als 25 Jahre bis sie sich durchsetzte. Erst ein trockener Standard brachte vor 50 Jahren den Durchbruch.

58



Bilder v.l.n.r.: SAL, I. McDonnell, BMW, Siemens, Sennheiser

## Technology

■ Fachwörterbuch 16

**Measuring Engineering**

■ Basics 20

**Surface Engineering**

■ Pictorial 23

**Gears**

■ History 58

**A Story in Stereo**

■ History Audio Datei 62

**The Light Electric**

## Weltweit

■ Kultursprung 28

**Polen**

■ Thema 30

**Geschäftskleidung**

■ Business Partner 32

**Arab States**

## Language

■ Business 38

**The Art of Socialising**

■ Phrases 41

■ Grammar Review 42

**Passive**

■ Vocabulary 44

■ Crossword 45

■ Conflict Management 46

■ False Friends 49

■ Advanced Learners 50

■ On the Move 52

**Egbert in China**